

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
Факультет іноземної філології
Кафедра германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури

1. Загальна інформація про курс

Назва курсу, мова викладання	Розповідання історій як провокація і терапія: наративні дискурси сучасної літератури Великої Британії і США, мова викладання українська
Викладачі	Кеба Олександр Володимирович, доктор філологічних наук, професор кафедри германських мов і зарубіжної літератури
Профайл викладачів	http://zarub-lit.kpnu.edu.ua/keba-oleksandr-volodymyrovych/
E-mail:	keba.oleksandr@kpnu.edu.ua
Сторінка курсу в MOODLE	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=20373
Консультації	Відповідно до графіку індивідуальних консультацій, що розміщений на інформаційному стенді кафедри германських мов і зарубіжної літератури: четвер 16.00 – 18.00

2. Анотація до курсу

Вивчення вибіркової навчальної дисципліни «Розповідання історій як провокація і терапія: наративні дискурси сучасної літератури Великої Британії і США» пропонується для вивчення в межах освітньо-професійної програми підготовки фахівців

другого (магістерського) рівня вищої освіти «Середня освіта (Англійська мова і зарубіжна література)» за спеціальністю А4 Середня освіта (за предметними спеціальностями) предметною спеціальністю А4.021 Англійська мова та зарубіжна література (англійська)» галузі знань А Освіта.

Дисципліна «Розповідання історій як провокація і терапія: наративні дискурси сучасної літератури Великої Британії і США» висвітлює основні положення продуктивної стратегії наратологічного підходу до вивчення новітньої (кін. ХХ – поч. ХХІ ст.) англійськомовної літератури, відображає актуальні технології освітнього процесу, орієнтує здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня на набуття практичних навичок у сфері викладацької роботи.

3. Мета та цілі курсу

Метою вивчення навчальної дисципліни «Розповідання історій як провокація і терапія: наративні дискурси сучасної літератури Великої Британії і США» є засвоєння студентами-філологами основних положень наратології, уміння використовувати їх у процесі аналізу художніх творів та під час викладання вишівських та шкільного курсів літератури, формування розуміння закономірностей розвитку літератури на різних етапах історико-літературного процесу, розвитку професійної ерудиції студентів-філологів.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Розповідання історій як провокація і терапія: наративні дискурси сучасної літератури Великої Британії і США» є: розуміння специфіки наративного дискурсу в класичній і новітній зарубіжній літературі; засвоєння особливостей взаємодії різних елементів у наративній структурі новітнього роману (на матеріалі британської та американської літератури); формування широкого гуманістичного світогляду.

4. Формат курсу

Стандартний курс (очний, заочний).

5. Результати навчання

Результатом навчання є формування інтегральних, загальних і спеціальних (фахових, предметних) компетентностей:

Інтегральна компетентність

- ☐ Здатність виконувати складні спеціалізовані завдання у галузі педагогіки, психології та професійної діяльності вчителя англійської мови і зарубіжної літератури, що передбачає проведення досліджень та характеризується невизначеністю умов освітнього процесу в закладі загальної середньої освіти.

Загальні компетентності

- ☐ Здатність до безперервного та послідовного отримання знань і набуття навичок, які сприятимуть подальшому професійному зростанню.

Фахові компетентності спеціальності

- ☐ Здатність до аналізу складних явищ новітньої зарубіжної літератури в процесі її навчання у закладах загальної середньої освіти.

6. Обсяг і ознаки курсу

Подати інформацію з робочої програми навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчального курсу	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Освітня програма, спеціальність	«Середня освіта (Англійська мова і зарубіжна література)» за спеціальністю А4 Середня освіта (за предметними спеціальностями) предметною спеціальністю А4.021 Англійська мова та зарубіжна література (англійська)» галузі знань А Освіта.	«Середня освіта (Англійська мова і зарубіжна література)» за спеціальністю А4 Середня освіта (за предметними спеціальностями) предметною спеціальністю А4.021 Англійська мова та зарубіжна література (англійська)» галузі знань А Освіта.
Рік навчання/ рік викладання	Другий /2026-2027	Перший, другий / 2026-2027
Семестр вивчення	Третій	Другий, третій
обов'язкова/вибіркова	Вибіркова	Вибіркова
Кількість кредитів ЄКТС	4 кредити ЄКТС	4 кредити ЄКТС
Загальний обсяг годин	120	120
Кількість годин навчальних занять	40	16

Лекційні заняття	20	6
Практичні заняття	20	10
Семінарські заняття		
Лабораторні заняття		
Самостійна та індивідуальна робота	80	104
Форма підсумкового контролю	Залік	Залік

7. Пререквізити курсу

Дисциплін, які мають бути вивчені раніше:

- *Історія зарубіжної літератури; Тенденції розвитку новітньої зарубіжної літератури.*

Здобуті результати навчання:

- ☐ Знає сучасні філологічні й дидактичні засади вивчення зарубіжної літератури.
- ☐ Обізнаний із елементами теоретичного й експериментального (пробного) дослідження в професійній сфері та методами їхньої реалізації.
- ☐ Знає мовний дискурс художньої літератури й сучасності.
- ☐ Знає специфіку перебігу літературного процесу різних країн у культурному контексті, літературні напрями, течії, жанри, стилі, здобутки національних літератур, художні твори класики й сучасності.
- ☐ Має творчо-критичне мислення, творчо використовує різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення соціальних і професійних завдань.
- ☐ Володіє різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.
- ☐ Порівнює мовні та літературні факти, явища, визначає їхні подібності й відмінності.
- ☐ Володіє основами професійної культури, має здатність створювати й редагувати тексти професійного змісту державною та іноземною мовами.
- ☐ Застосовує сучасні методики й технології (зокрема інформаційні) для забезпечення якості навчально-виховного процесу в освітніх навчальних закладах.

- ☐ Ефективно організовує, аналізує, критично оцінює, несе відповідальність за результати власної професійної діяльності.
- ☐ Забезпечує охорону життя

8. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу не потребує використання програмного забезпечення, крім загальноновживаних програм і операційних систем.

9. Політики курсу

Політика курсу ґрунтується на «Положенні про організацію освітнього процесу в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (нова редакція) (<https://drive.google.com/file/d/1ZbMN35h-7ZSJBBOVvL2bTCaLtRbcQA86/view>).

Зокрема, здобувачі освіти денної форми навчання зобов'язані відвідувати всі аудиторні заняття, крім тих випадків, коли неможливість їхньої присутності підтверджена відповідними документами. Пропущені заняття відпрацьовуються на консультаціях. Незадовільні оцінки, отримані під час семестрового контролю, а також відсутність оцінки через пропуск екзамену здобувачем освіти (з відповідним документом, що підтверджує неможливість бути присутнім на екзамені) перескладаються на консультаціях у визначені терміни ліквідації академічної заборгованості.

Академічна доброчесність. Дотримання академічної доброчесності регулюється Кодексом академічної доброчесності Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка (нова редакція) (<https://drive.google.com/file/d/1LIOReajanExMEnG2DvgdaFNACYWU00UL/view>) та Положенням про дотримання академічної доброчесності науково-педагогічними працівниками, науковими працівниками та здобувачами вищої освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (нова редакція) (https://drive.google.com/file/d/0B_EBvdN4dQSlMUozdmc2Ti0xY3MzMS1hbjlXLVVQSDZmNjU4/view?resourcekey=0-WAE6ceQZqhHelYoJoPZ3Kg).

Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

Зарахування результатів неформальної / інформальної освіти регулюється «Порядком визнання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти (нова редакція)» (<https://drive.google.com/file/d/19GCSM3y-K496gs8RQJp0mO9FjUJumB4T/view>).

Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

10. Схема курсу

Дата / кількість акад. год.	Тема, план	Форма заняття	Матеріали	Література Інтернет-ре сурси	Завдання, Год
	Змістовий модуль 1. Тема 1. Наратологія як галузь сучасної філології.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали	Літературу до кожної теми див у робочій програмі навчальної дисципліни та планах практичних занять	Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 2. Наративна організація твору як елемент його художньої структури.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.

	Тема 3. Наратив і сюжет у структурі літературно-художнього твору	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентації лекцій, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 4. Фокалізація у літературно-художньому тексті.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 5. Наратив і історія.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 6. Рецептивні аспекти організації наративу.	Лекція, Практичне заняття, самостійна робота			Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 7. Читач у структурі наративу.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 8. Метатекстуальні аспекти наративної організації літературно-художнього тексту.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, Відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.

	Тема 9. Інтермедіальні аспекти наративної організації літературно-художнього тексту.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, Відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.
	Тема 10. Наративна структура літературно-художнього тексту в контексті жанрових стратегій.	Лекція, практичне заняття, самостійна робота	Презентація, відеоматеріали		Переглянути презентацію лекції, 1 год.; анотувати прочитану додаткову літературу, 7 год.

11. Система оцінювання та вимоги

Розподіл балів за змістовими модулями:

Поточний і модульний контроль		
Поточний контроль (50 балів)	МКР (25 балів)	Самостійна робота (25 балів)

Оцінювання і контроль знань.

Завершується вивчення дисципліни заліком; оцінка визначається сумою балів, набраних за такі види робіт:

- на практичних заняттях: від 30 (мінімально) до 50 (максимально) балів;
- за модульну контрольну роботу: від 15 (мінімально) до 25 (максимально) балів;
- за самостійну роботу: від 15 (мінімально) до 25 (максимально) балів.

Разом – 60 (мінімально), 100 (максимально) балів.

Максимальна кількість балів, яку може отримати студент за результатами роботи на практичних заняттях складає 50 балів (за умови виконання всіх різновидів роботи, які передбачені планами практичних занять). Максимальний бал оцінки поточної успішності студентів на навчальних заняттях – 12. Оцінювання на навчальних заняттях для одного модуля переводяться у -бальну систему за формулою: $(\text{Сер. бал.} \times 0,05 + 0,4) \times 15$) Студент, знання, уміння і навички якого на

навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Студенту, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів. Поточну заборгованість, пов'язану з непередбаченою або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

12. Список рекомендованої літератури

Основна

1. Аналітика наративного дискурсу: навчально-методичний посібник / Упорядники О.В. Кеба, Р.М. Семелюк. Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2018. 120 с.
2. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / Буковин. центр гуманіт. дослідж.; За ред. А.Волкова та ін. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 636 с.
3. Літературознавча енциклопедія: У двох томах. / Авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. Київ: ВЦ «Академія», 2007. Т. 1. 608 с.; Т. 2. 624 с.
4. Новітня література Великої Британії і США: навчально-методичний посібник / Упорядники О.В. Кеба, Т.В. Кеба, Р.М. Семелюк. Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2017. 120 с.
5. Папуша І. В. Що таке наратологія // Наративні виміри літератури: [матеріали міжнар. наук. конф. з наратології, Тернопіль, 23-24 жовтня 2003 р.]. - Тернопіль, 2005. - Вип.16. - С. 29-42.
6. Слово. Знак. Дискурс. Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. / За ред. Марії Зубрицької. – Львів: Літопис, 1996. 634с.
7. Ткачук Олександр. Наратологічний словник. Тернопіль: Астон, 2002. 173 с.
8. Frank Joseph. The Widening Gyre: Crisis and Mastery in Modern Literature. New Brunswick, N.J.: Rutgers University Press. 1963. 278 p.
9. Frye Northrop. Anatomy of Criticism. Princeton: Princeton University Press. 1957. 400 p.
10. Lubbock, Percy. The Craft of Fiction // <http://www.gutenberg.org/files/18961/18961-h/18961-h.htm>

Додаткова

1. Бехта І. А. Оповідний дискурс в англomовній художній прозі: типологія та динаміка мовленнєвих форм: Дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.04. – германські мови. – Київ: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2010. 40 с.
2. Еко, Умберто. Роль читача. Дослідження з семіотики текстів / Умберто Еко. Львів : Літопис, 2004. – 383 с.
3. Зубрицька, Марія. Homo legens: читання як соціокультурний феномен. Львів : Літопис, 2004. 352 с.
4. Капленко Оксана. Наратив як модель світу: структурна побудова і проекція на художній текст // Слово і Час. 2003. №11. С.10-16.
5. Маршева Н.П. Структурна антропологія у Франції // <http://ss.etnolog.org.ua/zmist/2014/12/114.pdf>
6. Ткачук Олександр. Наративна перспектива та дистанція в модерністичному дискурсі кінця ХІХ -початку ХХ століття // Слово і Час. 2003. №11. С.17-24.
7. Bal Mieke. Narratology: Introduction to the Theory of Narrative. Trans. Christine van Boheemen. Toronto: University of Toronto Press. 1985. 228 p.
8. Booth Wayne C. The Rhetoric of Fiction. Chicago: University of Chicago Press. 1983. 552 p.
9. Hutcheon Linda. Narcissistic Narrative: The Metafictional Paradox. London: Methuen. 1984. 182 p.
10. Miller D. A. Narrative and Its Discontents: Problems of Closure in the Traditional Novel. Princeton: Princeton University Press. 1981. 320 p.

Інформаційні ресурси

1. Бібліотека української і світової літератури <http://chtyvo.org.ua/>
2. Бібліотека української і зарубіжної літератури <http://www.ukrlib.com.ua/>
3. Портал "Першоджерела українського в Інтернеті" (українська і світова культура, мистецтво і література) <http://toloka.hurtom.com/>
4. Бібліотека українських підручників. <https://pidru4niki.com/>
5. Бібліотека ім. В.І. Вернадського <http://www.nbuv.gov.ua>
6. Кембриджська історія англійської та американської літератур <http://www.bartleby.com/cambridge/>
7. Література на сайті кафедри германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури К-ПНУ імені Івана Огієнка <http://zarub-lit.kpnu.edu.ua/samostijna-robota-studentiv/>
8. Prometheus (<https://prometheus.org.ua>) – український громадський проєкт масових відкритих онлайн-курсів;
9. EdEra (<https://www.ed-era.com/>) – українська студія онлайн-освіти;
10. Coursera (<https://coursera.org>) – технологічна компанія, що працює в галузі освіти.

11. <http://elar.kpnu.edu.ua:8081/xmlui/> — репозитарій Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка.